

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	4
Список сокращений	7
Урок 1. Немного теории	8
Урок 2. В городе. На улице города	13
Урок 3. В городском транспорте	31
Урок 4. В студенческом общежитии. Аренда жилья	48
Урок 5. В столовой. В ресторане. В кафе	65
Урок 6. В магазине. На рынке	81
Урок 7. В университете. На экзамене	97
Урок 8. Ищем работу и подработку	119
Урок 9. В театре. В кино. На концерте	138
Урок 10. В музее. На выставке. На экскурсии	156
Урок 11. На железнодорожном вокзале	173
Урок 12. На спортплощадке. На стадионе. На соревнованиях ...	187
Урок 13. На вечеринке. На официальном мероприятии	200
Приложение 1.	
Предлоги-синонимы, различающиеся по стилю	214
Приложение 2.	
Алфавитный список аббревиатур	223
Приложение 3.	
Алфавитный список сокращений слов	226
Список художественных произведений, используемых в учебном пособии	230



Задание 9. Работаем в парах

Найдите в Интернете рекламные объявления городских фирм такси. Ознакомьтесь с их преимуществами и выберите наиболее подходящую вам фирму. Представьте, что вы звоните в фирму такси и делаете заказ. Укажите, откуда и куда вам нужно ехать, назначьте время приезда такси, уточните ориентировочную стоимость услуги. Составьте короткие диалоги, представив себя в роли заказчика такси или работника фирмы, принимающего заказ, и разыграйте их по ролям с коллегами по группе.

ЗАПОМНИТЕ УПОТРЕБИТЕЛЬНЫЕ АББРЕВИАТУРЫ:

A — автобус **M** — метро
Tм — трамвай **Tб** — троллейбус

A		УЛИЦА ЮЛИУСА ФУЧИКА		A					
№ маршрута	пункт назначения	дни	время работы	интервалы (мин)					
H1	АЭРОПОРТ ШЕРЕМЕТЬЕВО рай.д. выходы: время по требованию	БУД.	1.50	6.20	СМОТРИТЕ РАСПИСАНИЕ				
			ВЫХ.	1.50			6.20		
T1	Б-ЦА им.БОТКИНА	БУД.	5.30	23.30	15	19	13	24	
			ВЫХ.	5.30	23.30	20	19	19	19
12ц	ДВОРЕЦ СПОРТА "МЕГАСПОРТ"	ПН-ЧТ	8.04	0.26	14	22	23	24	
			ВТ.	8.04	0.14	14	22	23	24
			ВЫХ.	8.04	0.10	20	20	17	27



Tм		МЕТРО "ВОЙКОВСКАЯ"		Tм			
№ маршрута	пункт назначения	дни	время работы	интервалы (мин)			
27	МЕТРО "ДМИТРОВСКАЯ" до МИХАЛКОВО	БУД.	4.55	0.51	6	6	14
			ВЫХ.	4.55	0.50	11	8
ПОСАДКА В ДВА ВАГОНА							

Tб		МЕТРО "ВОЙКОВСКАЯ"		Tб				
№ маршрута	пункт назначения	дни	время работы	интервалы (мин)				
57	МОСТ ОКТЯБРЬСКОЙ Ж/Д	БУД.	4.55	0.51	6	7	5	14
			ВЫХ.	4.55	0.50	11	8	7



Запомните!

Аббревиатуры, обозначающие разные виды общественного транспорта, можно увидеть на указателях рядом со станциями метро или на вывесках у остановок наземного транспорта: автобуса, трамвая, троллейбуса.



Задание 10. Давайте прочитаем!

Прочитайте текст — «Правила пользования Московским метрополитеном». Определите стиль текста. Назовите слова, выражения и грамматические формы, указывающие на его стиль.

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ МОСКОВСКИМ МЕТРОПОЛИТЕНОМ

Утверждены Постановлением Правительства Москвы № 844-ПП от 16.09.2008 г.

Настоящие Правила обязательны к выполнению всеми лицами, находящимися на территории метрополитена. Несоблюдение Правил влечёт административную ответственность в соответствии с Кодексом города Москвы об административных правонарушениях.

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Метрополитен — один из основных видов городского пассажирского транспорта, многие станции которого являются памятниками истории, культуры, архитектуры и охраняются государством.

1.2. Метрополитен — транспортное предприятие, связанное с повышенной опасностью. С целью предупреждения несчастных случаев с пассажирами и противоправных действий на станциях и в вагонах поездов ведётся круглосуточное видеонаблюдение.

1.3. Лица, находящиеся на территории метрополитена, должны быть взаимно вежливыми, уступать места в вагонах поездов инвалидам, пожилым людям, пассажирам с детьми и женщинам, соблюдать чистоту и общественный порядок.

1.4. Метрополитен обеспечивает безопасную и комфортную перевозку пассажиров всех категорий, в том числе отвечающую требованиям по обеспечению доступа инвалидов, а также пассажиров с детскими колясками.

2. ПОРЯДОК ОПЛАТЫ И УСЛОВИЯ ПРОЕЗДА И ПРОВОЗА БАГАЖА

2.1. Станции метрополитена открыты для входа и пересадки с одной линии на другую ежедневно с 6 часов утра до 1 часа ночи.

2.2. Находясь на эскалаторе, необходимо стоять справа, проходить с левой стороны, держась за поручень, держать малолетних детей на руках или за руку, не задерживаться при спуске с эскалатора.

Нейтральный стиль	Разговорный стиль
Ско́лько я до́лжен запла́тить? — Ско́лько я до́лжен запла́тить за всё?	Ско́лько с меня́? — Ско́лько с меня́ за всё?
сли́шком до́рого для кого-либо (о цене) Я не буду покупать эту рыбу. Это <u>слишком дорого</u> для меня.	не по карма́ну кому-либо — Эта рыба слишком дорогая, она мне <u>не по карману</u> .
сли́шком вы́сокие це́ны В магазине «Азбука вкуса» <u>слишком высокие цены</u> .	це́ны куса́ются (фраз.) — В этом магазине большой выбор товаров, но <u>цены кусаются!</u>
кредитная ка́рта Я буду расплачиваться <u>кредитной картой</u> .	кредитка — Я расплачусь <u>кредиткой</u> .
пункт о́бмена валю́ты В торговом центре расположен <u>пункт обмена валюты</u> .	о́бменник Прежде чем закупать продукты, нужно зайти в <u>обменник</u> и обменять евро на рубли.
нали́чные де́ньги Носить с собой крупные суммы <u>наличных денег</u> небезопасно.	нали́чные (нали́чка) В гостинице я заплатил <u>наличными</u> .
ме́лкие де́ньги (обычно монеты) У меня не было мелких денег, и я дал продавцу одну тысячу рублей.	ме́лочь Я получил сдачу <u>мелочью</u> .
де́сять рубле́й Самая дешёвая ручка стоит <u>десять рублей</u> .	де́сятка У меня в кошельке только три <u>десятки</u> .
три́дцать рубле́й Проезд на маршрутном такси стоит <u>тридцать рублей</u> .	три́дцатка Заплатив <u>тридцатку</u> водителю маршрутки, я доехал до метро.
два́дцать пять рубле́й Мне дали сдачу — <u>двадцать пять рублей</u> .	че́твертнóй — Сколько стоит пучок петрушки? — Всего <u>четвертной</u> .
сто рубле́й Краткий юридический словарь стоит <u>сто рублей</u> .	со́дня — Ты не мог бы дать мне взаймы до завтра <u>сотню</u> ?



Задание 1.

Подберите стилистические синонимы к выделенным словам. Используйте слова для справок.

- Бабушка, **почём** у вас пучок редиски? — Сто рублей.
- Саша, у тебя есть **мелочь**? А то у меня в кошельке только тысяча рублей.
- Я знаю хороший **обменник**, там выгодно менять иностранную валюту на рубли.
- **Сколько с меня**?
— Тысяча пятьсот двадцать рублей.
- Вы будете расплачиваться **наличными** или **кредиткой**?
— **Наличными**.
- Какие прекрасные помидоры ты купил!
— Они стоят три **сотни** за килограмм.
- Катя, посмотри, как подорожала рыба!
— Да, теперь нам это **не по карману**.
- Вот это да! Как поднялись цены на продукты!
— Да, **цены кусаются**.
- Аня, давай купим укроп у этой женщины. Пучок стоит-то всего **четвертной**.
- У меня закончились рубли, нужно срочно бежать в **обменник** и обменять евро.

Для справок:

кредитная карта;
двадцать пять рублей;
слишком дорого;
пункт обмена валюты;
мелкие деньги;
наличные деньги;
сто рублей;
сколько стоит?
слишком высокие цены;
сколько я должен заплатить?



Задание 2.

Прочитайте диалог и определите его стиль.

Муж: В магазин?

Жена: В магазин.

Муж: Список пищи давай! Хлеба купи, мяса... Бутылку не забудь! Орехов купи...

1. СРАВНИТЕ СТИЛИСТИЧЕСКИЕ СИНОНИМЫ.

В музее. На выставке. На экскурсии

Нейтральный стиль	Разговорный стиль
Музéй изобразительных искусств имени А.С. Пушкина Музей изобразительных искусств имени А.С. Пушкина славится своей коллекцией художников-импрессионистов.	Пушкинский (музей) — Ира, пойдём в <u>Пушкинский</u> . Там сейчас проходит выставка картин голландских художников.
Третьяковская галерея Третьяковская галерея — самый известный музей русской живописи.	Третьяковка Каждый, кто приезжает в Москву, мечтает побывать в <u>Третьяковке</u> .
советую + инф. (посмотреть, побывать) Советую вам поехать в старинный город Суздаль.	стоит + инф. (посмотреть, побывать) В старинный город Суздаль <u>стоит поехать</u> .
взять с собой кого, что Извините, можно <u>взять с собой</u> на экскурсию подругу? Она студентка другого университета.	прихватить кого, что Мы с друзьями пойдём на выставку, я хочу ещё <u>прихватить</u> младшего брата-школьника.
поэздка, путешествие Путешествие по Золотому кольцу оставляет неизгладимое впечатление.	вояж (ирон.) Друзья едут в Англию, готовятся к <u>воюжу</u> очень серьёзно.
хóстел Хостел — это самый дешёвый вариант гостиницы для студентов.	гостиница-общежитие В гостиницах-общежитиях в номере только спальное место и нет удобств.

Нейтральный стиль	Разговорный стиль
за границей В наше время многие туристы из России путешествуют <u>за границей</u> .	за бугро́м (фраз., ирон.) Без знания иностранного языка путешествовать одному <u>за бугром</u> сложно.
фотография, фото На фотографиях запечатлены самые интересные моменты путешествия.	фóтка — Игорь, приходи в гости. Я столько <u>фоток</u> привёз из Италии!
много людей На выставке было <u>много людей</u> .	яблоку нéгде упасть (фраз.) — Много людей пришло на выставку? — <u>Яблоку</u> негде было упасть.



Задание 1.

Выберите вариант, соответствующий стилю, и употребите его в правильной форме.

- В ... традиционно проводятся экскурсии для школьников.
 А Музей изобразительных искусств имени А.С. Пушкина,
 Б Пушкинский
- Ребята! Предлагаю пойти в
 — Ну что ж, в ... так в
 А Музей изобразительных искусств имени А.С. Пушкина,
 Б Пушкинский
- Давайте поедem в ... пораньше, чтобы не стоять в очереди.
 — Правильно, ведь в ... всегда очередь.
 А Третьяковская галерея, Б Третьяковка
- Основателем ... был известный купец П.М. Третьяков, который собирал картины русских художников и в 1856 г. передал свою коллекцию картин в дар городу Москве.
 А Третьяковская галерея, Б Третьяковка
- Все, кто побывал на выставке, ... обязательно её посетить.
 А советовать, Б стоит